



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Rothrist II			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
7	C STÄHLIN Michael		207455
56	A KALLMANN Jan		206218
41	G RIVA Marco	X X X	202195
9	G SCHUWEY Marco		202201
21	RUF Philipp		202230
88	EGLOFF Olivier		204222
16	KOCH Tobias		202166
TS	SCHNEIDER Dominic		202199
76	KARLEN Patrick		208443
33	JÄGGI Davis		211115
81	SCHRAEMMLI Olivier		10202
2	INGOLD Flurin		210226
11	VONAESCH Philipp		211134

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
11:41	7	9	1
14:55	76	16	2
28:06	88		3
32:08	9	88	4
38:06	7	21	5
57:15	16	76	6

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
03:16	7	2	05:16 H
38:32	11	2	40:10 G1
50:22	16	2	51:31 I

<b>CLUB 1</b>	<b>Rothrist II</b>	<b>B</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>La Roche</b>	<b>B</b>
Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Rothrist</b>	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	<b>18:00</b>	End / Ende Fin / Fine
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>B80</b>	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettatori
		<b>45</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>206214</b> <b>WERREN Mika</b>	
Official scorer Marqueur	<b>207703</b> <b>BRÜTSCH Bea</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>211156</b> <b>HABEGGER France</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>203183</b> <b>GULDIMANN Cyrill</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>213404</b>
	<b>RUF Eduard</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>6</b>
<b>TIME OUT</b>	

<b>TOTAL</b>	<b>6 min</b>
--------------	--------------

2 La Roche			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
TS	C CATILLAZ Valentin		215614
92	A PELLET Mathieu		210302
51	G DUPRAZ Vincent	X X X	209093
	G		
24	VALENTE RODRIGUES Rémi		219520
77	BUTTET Grégory		214167
17	RIME Vincent		211285
22	FRUTIGER Bryan		209121
13	MEUWLY Didier		209222
58	SAVARY Dylan		211384
96	CURRAT Ludovic		209448
19	CURRAT Quentin		215511

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
07:34	58	TS	1
11:19	19	96	2
13:41	22	96	3
17:01	92	TS	4
25:23	17	24	5
40:10	13	96	6
47:13	92	22	7
51:31	96	17	8

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
11:26	22	2	11:41 A
19:26	13	5	24:26 K3
36:16	77	2	38:06 A
52:09	TS	2	54:09 I
54:50	22	2	56:50 I

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>6</b> <b>8</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>La Roche</b>
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>CAPTAIN 1</b> Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b> Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>210181</b>
	<b>MOOSER Stanis</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>8</b>
<b>TIME OUT</b>	

<b>TOTAL</b>	<b>13 min</b>
--------------	---------------